

bilibrini

...die kleinen **Zweisprachigen**

Ulrike
Fischer

In der **Küche** In the **Kitchen**

Miryam
Specht

Deutsch • Englisch



Edition
bi:libri

In der Küche

ist, immer in Verbindung mit Deutsch, in folgenden Sprachen erhältlich:
Arabisch, Englisch, Italienisch, Russisch, Spanisch und Ukrainisch.

Ebenfalls auf Deutsch-Englisch in dieser Reihe erschienen:

- In der Stadt
- Im Wald
- Meine Familie
- Am Meer
- Auf dem Bauernhof
- Was ziehen wir heute an?
- ... und viele mehr!

Weitere Titel in dieser Sprachversion gibt es hier zu entdecken:
www.edition-bilibri.com

© 2025 Edition bi:libri, ein Imprint der NordSüd Verlag GmbH, München
Text: Ulrike Fischer
Illustration: Miryam Specht
Layout: Heljä Albersdörfer
Übersetzung ins Englische: Elizabeth Söder
Lektorat Englisch: Anne Janssen

1. Auflage 2025
Druck und Bindung: Appel & Klinger, Schneckenlohe
Printed in Germany

Alle Rechte vorbehalten.

www.edition-bilibri.com

GPSR-Kontakt: Edition bi:libri, NordSüd Verlag GmbH,
Triebstraße 3, 80993 München, info@edition-bilibri.de



In der Küche In the Kitchen

Ulrike Fischer
Miryam Specht



Englische Übersetzung von Elizabeth Söder



Stolz betrachtet Luna sich im großen Flurspiegel.

„Ich sehe super aus mit der langen weißen Schürze!“,
findet sie. „Jetzt brauche ich nur noch das Tablett.“

Sie saust in die Küche und holt es aus dem Schrank.

„Wenn ich groß bin, will ich Kellnerin sein“, ruft sie.

„Genau wie Junis.“ Junis ist Lunas großer Bruder.

Seit einigen Tagen arbeitet er als Kellner
in dem Restaurant unten im Haus.

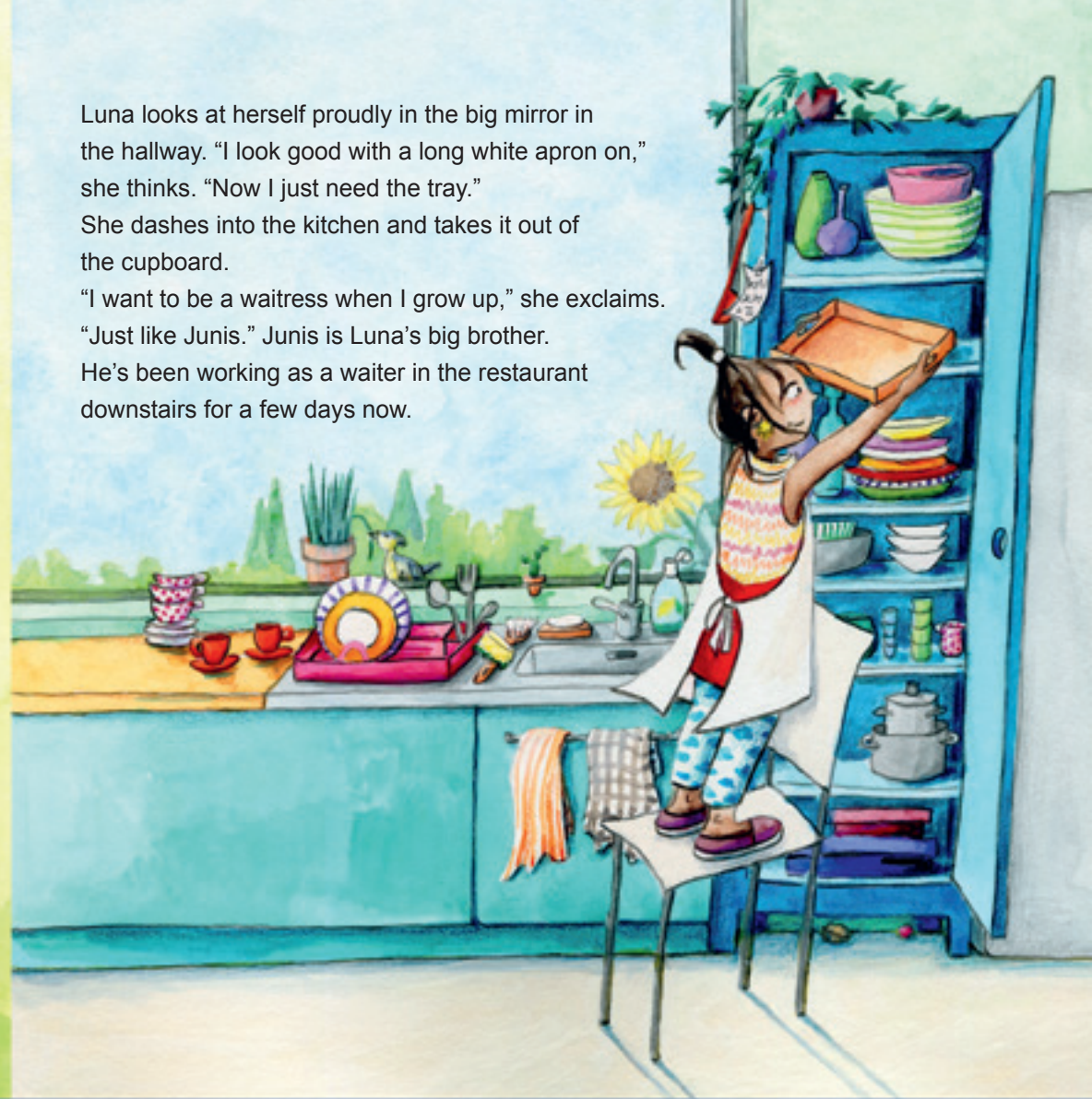


Luna looks at herself proudly in the big mirror in
the hallway. "I look good with a long white apron on,"
she thinks. "Now I just need the tray."

She dashes into the kitchen and takes it out of
the cupboard.

"I want to be a waitress when I grow up," she exclaims.
"Just like Junis." Junis is Luna's big brother.

He's been working as a waiter in the restaurant
downstairs for a few days now.



das Geschirr
dishes



das Tablett
tray



der Schrank
cupboard



die Tasse
cup



die Schürze
apron



der Kellner
waiter



die Kellnerin
waitress

„Liebe Kellnerin!“, ruft Mama. „Bitte den Tisch für das Mittagessen eindecken!“
 Luna strahlt. „Ich komme!“, ruft sie und legt Geschirr und Besteck auf das Tablett.
 Vorsichtig balanciert sie alles zum Küchentisch und beginnt: zwei Teller, links daneben die Gabeln, rechts die Messer. Und kleine Löffel legt sie auch dazu.
 „Gut gemacht!“, lobt Mama und holt die Trinkgläser.
 „Es gibt Kartoffeln mit Spinat und Rührei“, sagt sie.
 „Und zum Nachtisch Blaubeeren mit Vanilleeis.“

“Oh, Miss Waitress!” calls Mom. “Could you please set the table for lunch?”
 Luna beams. “I’m coming!” she calls, and puts the dishes and silverware on the tray. Balancing carefully, she brings everything to the kitchen table and begins – two plates, forks to the left and knives to the right. She also adds small spoons.
 “Well done!” praises Mom and brings the drinking glasses.
 “We’re having potatoes with spinach and scrambled eggs,” she says, “and blueberries with vanilla ice cream for dessert.”



das Besteck
silverware



das Trinkglas
glass



das Messer
knife



die Serviette
napkin



der Küchentisch
kitchen table



die Gabel
fork



der Teller
plate



der Löffel
spoon



Luna liebt es, beim Kochen zu helfen.
In der Küche kennt sie sich schon gut aus!

Luna loves to help cook, and she already
knows her way around the kitchen!



ISBN 978-3-6950-5481-7



9 783695 054817

www.edition-bilibri.com

Vorlesen macht Spaß –
in allen Sprachen
Eine gemeinsame Initiative von
Edition bilibri und Stiftung Lesen

Stiftung Lesen